

**Факультет иностранных языков**  
**Специальность «Перевод и переводоведение»**  
**Английский язык**  
**Вступительный экзамен**

**Текст для аудирования**

**БИЛЕТ № 3**

At the time when Bill and Rose married, neither of them had much money, so they were unable to buy a house or flat. For the first few years of their married life, they lived therefore in rented flats. Then Bill's father died and left him some money, so they bought a house. When they moved into it for the first time, one of Bill's best friends sent him a bottle of wine as a present to celebrate his entry into the first house he had owned.

Bill and Rose had a lot of work to do getting their things unpacked, arranging the furniture, getting curtains and all the rest, so they forgot about the bottle of wine. In fact, they put it away in a cupboard without even unpacking it.

Bill and Rose already had two children when they moved into their new house, and a few months later, the third was born. When Rose came home from the hospital with the baby, Bill invited some friends round to celebrate its arrival, and they had a wonderful party with plenty to eat and to drink.

After the party had been going on for some time, however, Bill found that the wine was finished. Luckily he remembered the bottle which his friend had given him when they had moved into the new house and which was still lying unpacked in a cupboard in the house. He found it with some difficulty and brought it into the living-room where his guests were sitting. When he had unwrapped the bottle, he saw a card tied to it, so he took it and read it aloud to the others. It said, 'Bill, take good care of this one – it is the first one that is really yours!'